

YOONSUNG,
C'EST MOI. TU VAS
BIEN ?







... NON. JE NE VAIS
PAS BIEN. POURQUOI TU
M'APPELLES D'UN COUP ?

OH, JE VOULAIS TE
DEMANDER QUELQUE
CHOSE.

DAESUNG
CHEMICALS



YOONA KIM



TU SAIS QUE LE COURS DES
ACTIONS DE NOTRE ENTREPRISE
A ATTEINT DES SOMMETS SANS
PRÉCÉDENT AUJOURD'HUI ?

ON A EU ÉNORMÉMENT
D'ACHETEURS ÉTRANGERS...

J'EN SAIS RIEN.
ET JE M'EN FICHE.





EH BIEN, TU DEVRAIS
COMMENCER À T'Y
INTÉRESSER. À TON AVIS,
POURQUOI C'EST ARRIVÉ ?

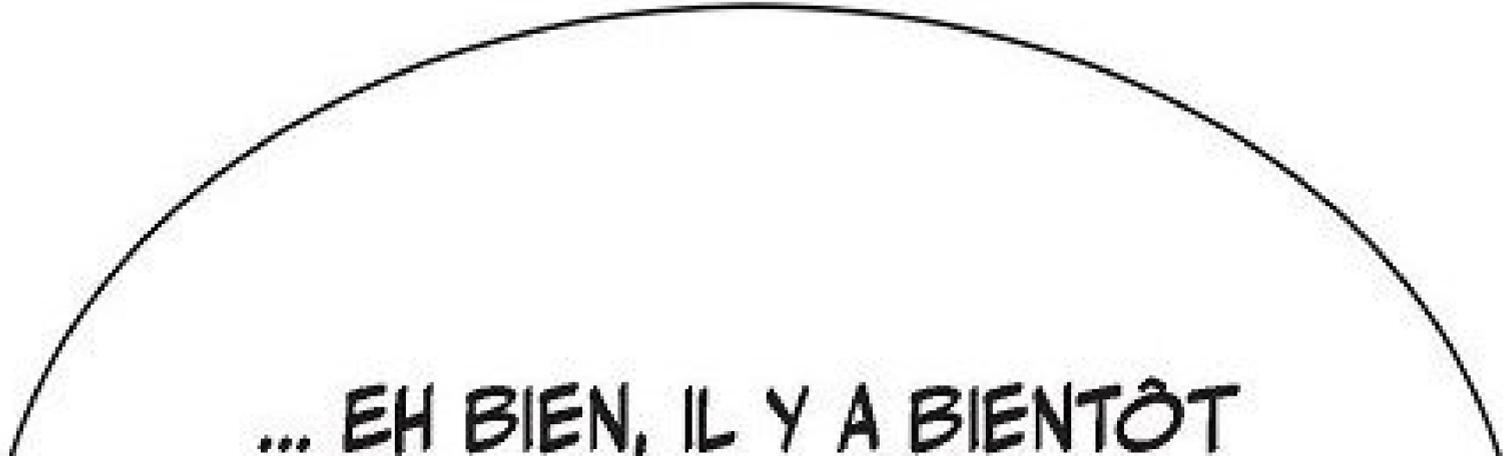


TOI TU LE SAIS,
GROSSE MALINE. TU
CROIS QUE JE SAIS
POURQUOI ?



A close-up illustration of a hand holding a smartphone. A speech bubble with a double-line border is positioned over the phone. The text inside the bubble is in all caps and reads: "JE TE DEMANDE PARCE QUE JE VEUX CONNAÎTRE TON AVIS."

JE TE DEMANDE PARCE QUE
JE VEUX CONNAÎTRE TON
AVIS.

A large, simple speech bubble with a thin black outline, containing text in all caps.

... EH BIEN, IL Y A BIENTÔT

UNE FUSION AVEC TG, AINSI QU'UNE
COLLABORATION TECHNIQUE,
NON ?

LES GENS SONT
SANS DOUTE EN TRAIN
D'ACHETER PARCE QU'ILS
SE DISENT QUE SI NOTRE
ENTREPRISE PREND LE
NOM DE TG, LE COURS
DES ACTIONS VA MONTER.

DÉPRIMÉ ~



HMM...
J'AI L'IMPRESSION QUE
C'EST BIEN PLUS QUE ÇA.

EST-CE QUE LA FUSION PEUT
VRAIMENT EXPLIQUER CETTE
SITUATION À 100 % ?





TU N'AS PAS ACHETÉ
CES ACTIONS, HEIN ?



A man in a blue suit is standing in an office, talking on a mobile phone. He has his arms crossed and is looking thoughtful. The office has large windows in the background showing a blue sky with clouds. A desk with a computer monitor is visible to the right.

OÙ EST-CE QUE
J'AURAIS TROUVÉ
L'ARGENT POUR ÇA ?

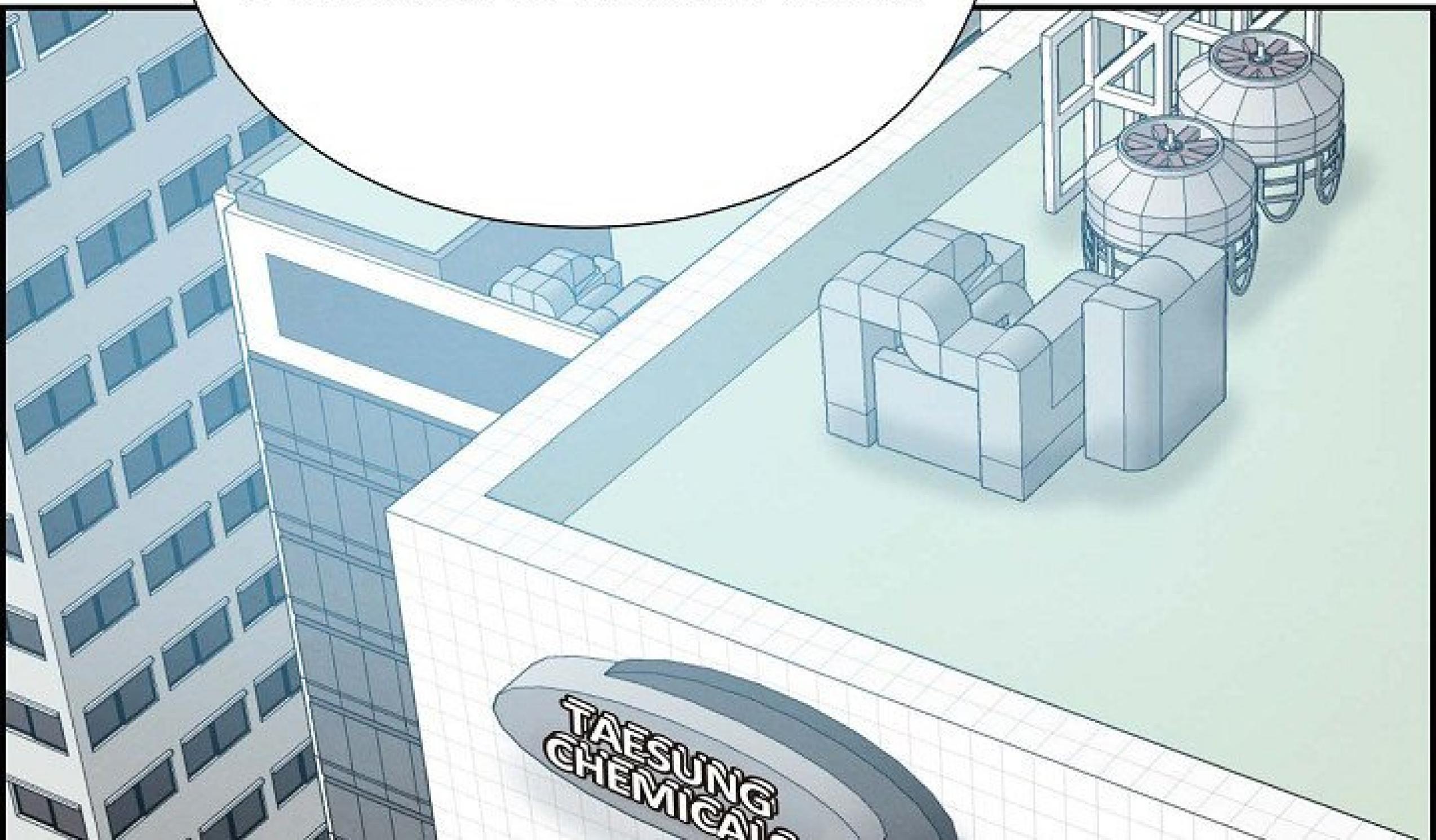


OK, PARFAIT...
TU TE SOUVIENS DE LA
DERNIÈRE VOLONTÉ DE
PAPA, HEIN ?

QU'ON DOIT TOUJOURS
RESTER ENSEMBLE ET
NE JAMAIS SE BATTRE...



SINON,
UN INCONNU POURRAIT
S'EMPARER DE L'ENTREPRISE...





MAIS ÇA NE POSE DE
PROBLÈMES SI JAEHYUN KIM
S'EN EMPARE ?

TU DEVRAIS OUVRIR
LES YEUX ET ARRÊTER
DE FAIRE CONFIANCE À
CET ESCROC.





Illustrations de **STEM**

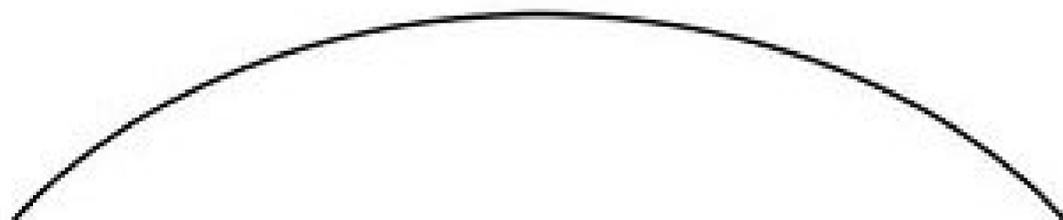
Adapté par **JB**

Oeuvre originale de
Seokyung



Une Cuillerée de
ton amour

— Épisode 36 —



HÉ, YEONJU !
JE REVIENS JUSTE
DES BUREAUX
ADMINISTRATIFS...

BLA BLA BLA

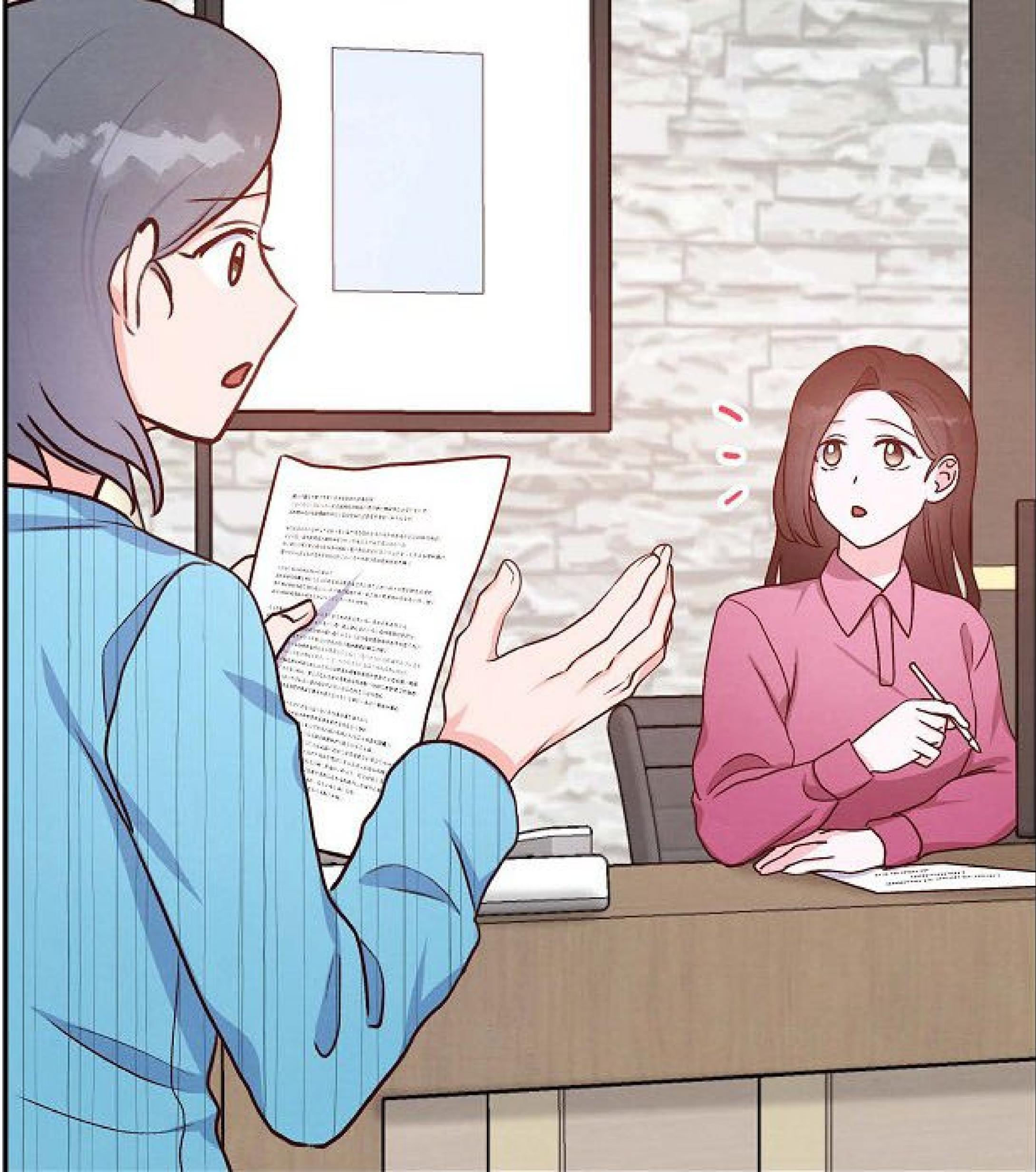
ET J'AI REMARQUÉ QUE
TON NOM N'ÉTAIT PAS SUR LA
LA LISTE DES PARTICIPANTS À
LA CÉRÉMONIE DE SIGNATURE
DES ACCORDS DE
COLLABORATION.





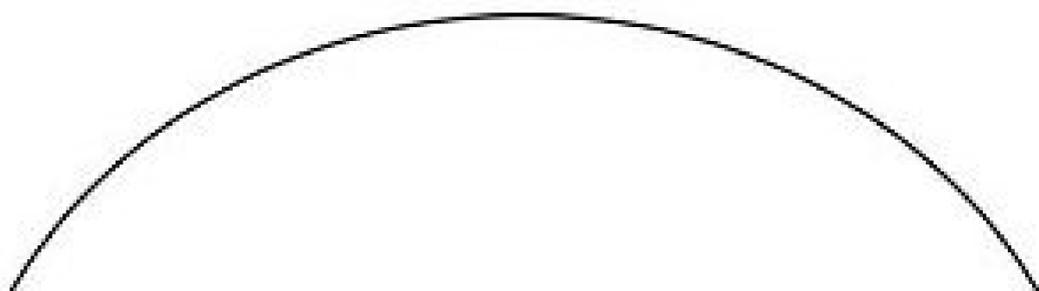
ÇA M'A PARU BIZARRE,
ALORS JE LEUR AI DEMANDÉ
DE REVÉRIFIER ET DE REVENIR
VERS MOI...





NON, MIYEON.
IL N'Y A PAS D'ERREUR.
JE N'IRAI PAS À LA CÉRÉMONIE
DE SIGNATURE DES ACCORDS
DE COLLABORATION DEMAIN.



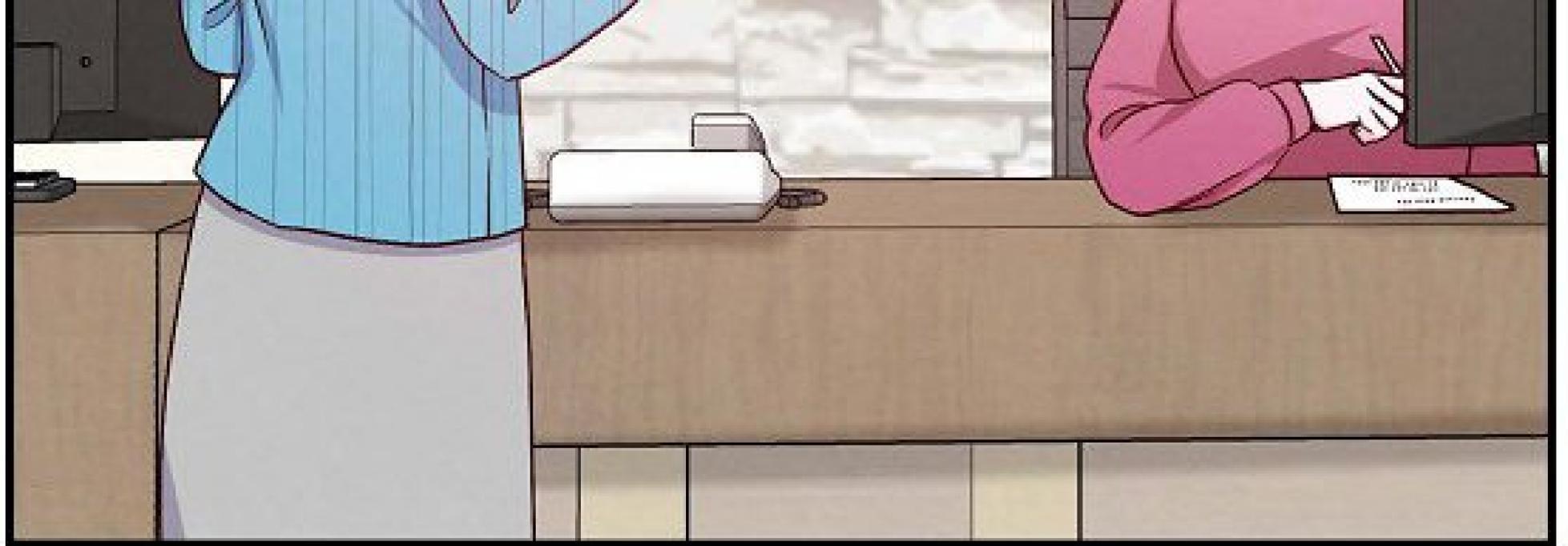


HEIN ? COMMENT ÇA ?
TU NE SAIS PAS À QUEL
POINT CET ÉVÈNEMENT
EST IMPORTANT ?

SI LE RESPONSABLE LEE
APPRENAIT ÇA...

C'EST MOI QUI LUI
AI DIT DE NE PAS
Y PARTICIPER,
MIYEON.





**MONSIEUR LE RESPONSABLE,
CE N'EST PAS UN PEU... ?
N'Y AURA-T-IL PAS DE COMPARAISONS
ENTRE NOTRE ÉQUIPE SECRÉTAIRIALE
RÉDUITE ET TAESUNG CHEMICAL ?**

AU DIRECTEUR,
ALORS ON FAIT AU
MIEUX ET TOUT IRA
BIEN.

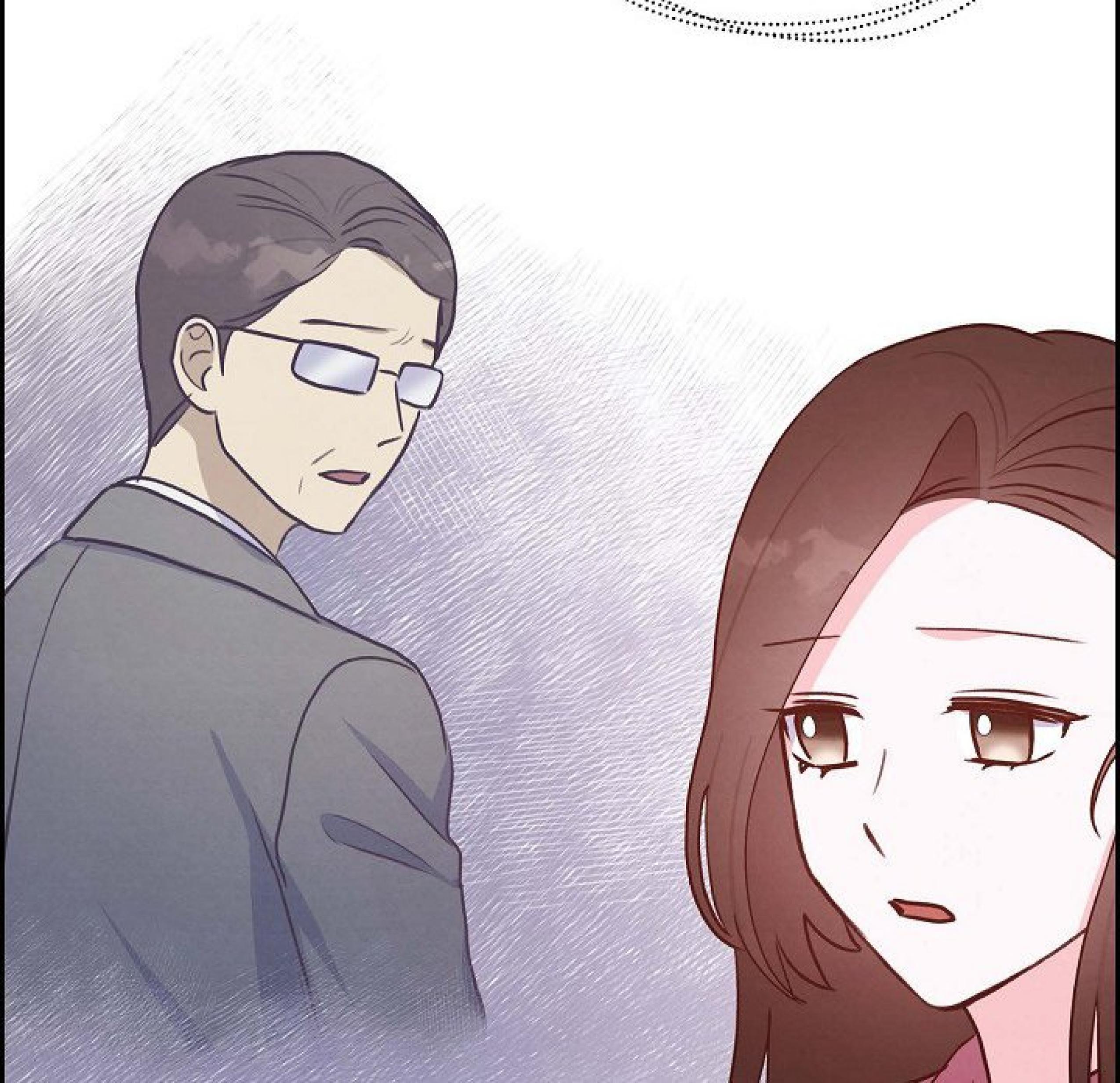
ARGH... JE SUIS MORTE.
JE NE PEUX MÊME PAS BOIRE
DE L'EAU SINON JE DOIS
ALLER AUX TOILETTES...



PAUVRE MIYEON...
ÊTRE ENCEINTE REND LES
CHOSSES ENCORE PLUS
DIFFICILES POUR ELLE...

YEONJU, TU FERAIS MIEUX DE
RESTER HORS DE VUE DE TAESUNG
CHEMICALS ET DU PRÉSIDENT
PENDANT QUELQUE TEMPS.

IL Y AURA BEAUCOUP DE
JOURNALISTES À LA CÉRÉMONIE
DE SIGNATURE, DONC IL VAUDRAIT
SANS DOUTE MIEUX QUE TU N'Y
PARTICIPES PAS.

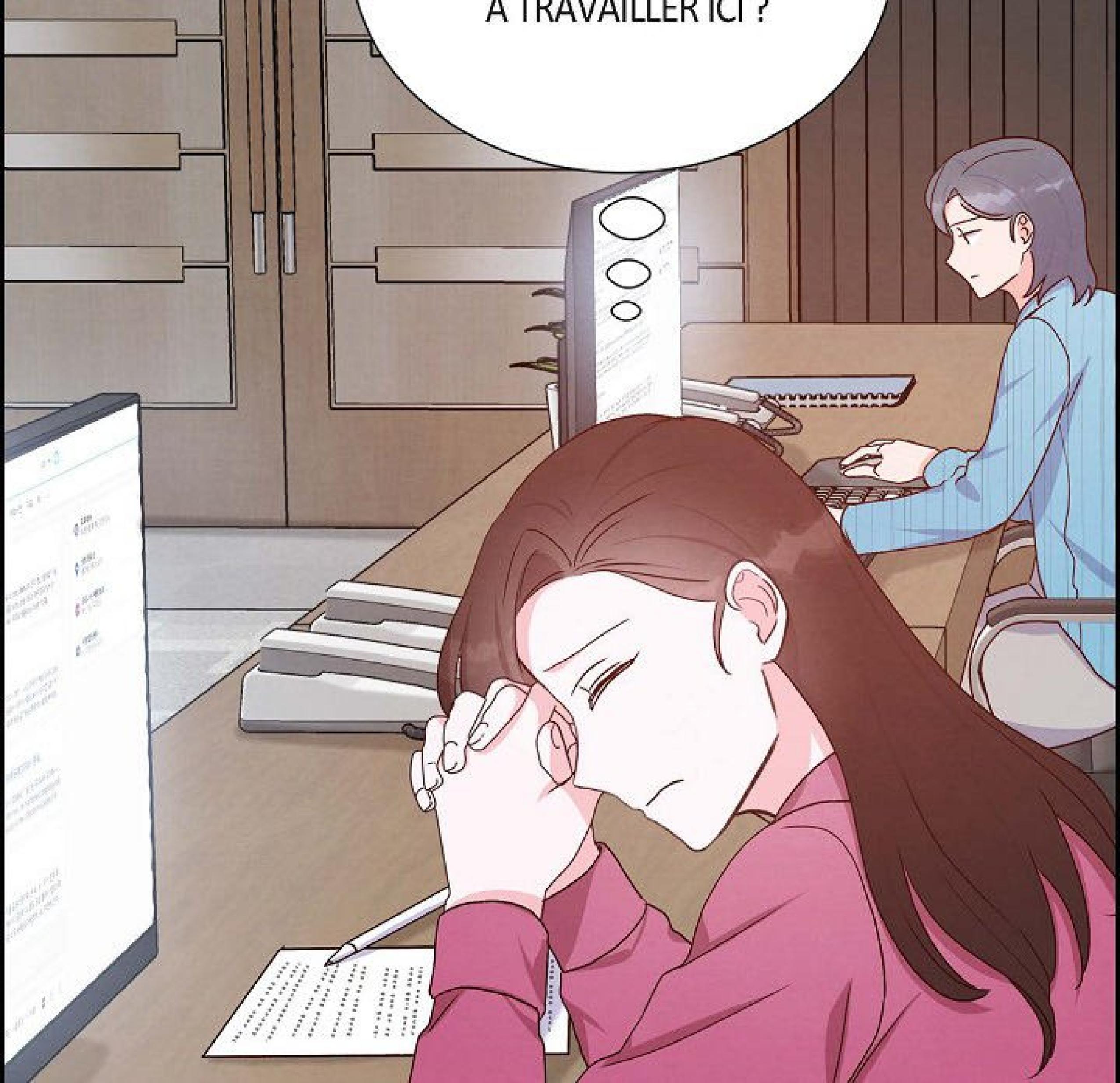




SI JE SUIS UNE SECRÉTAIRE
QUI NE PEUT MÊME PAS
ASSISTER AUX ÉVÈNEMENTS
IMPORTANTES...

À QUOI ÇA SERT
DE CONTINUER
À TRAVAILLER ICI ?

A TRAVAILLER ICI ?



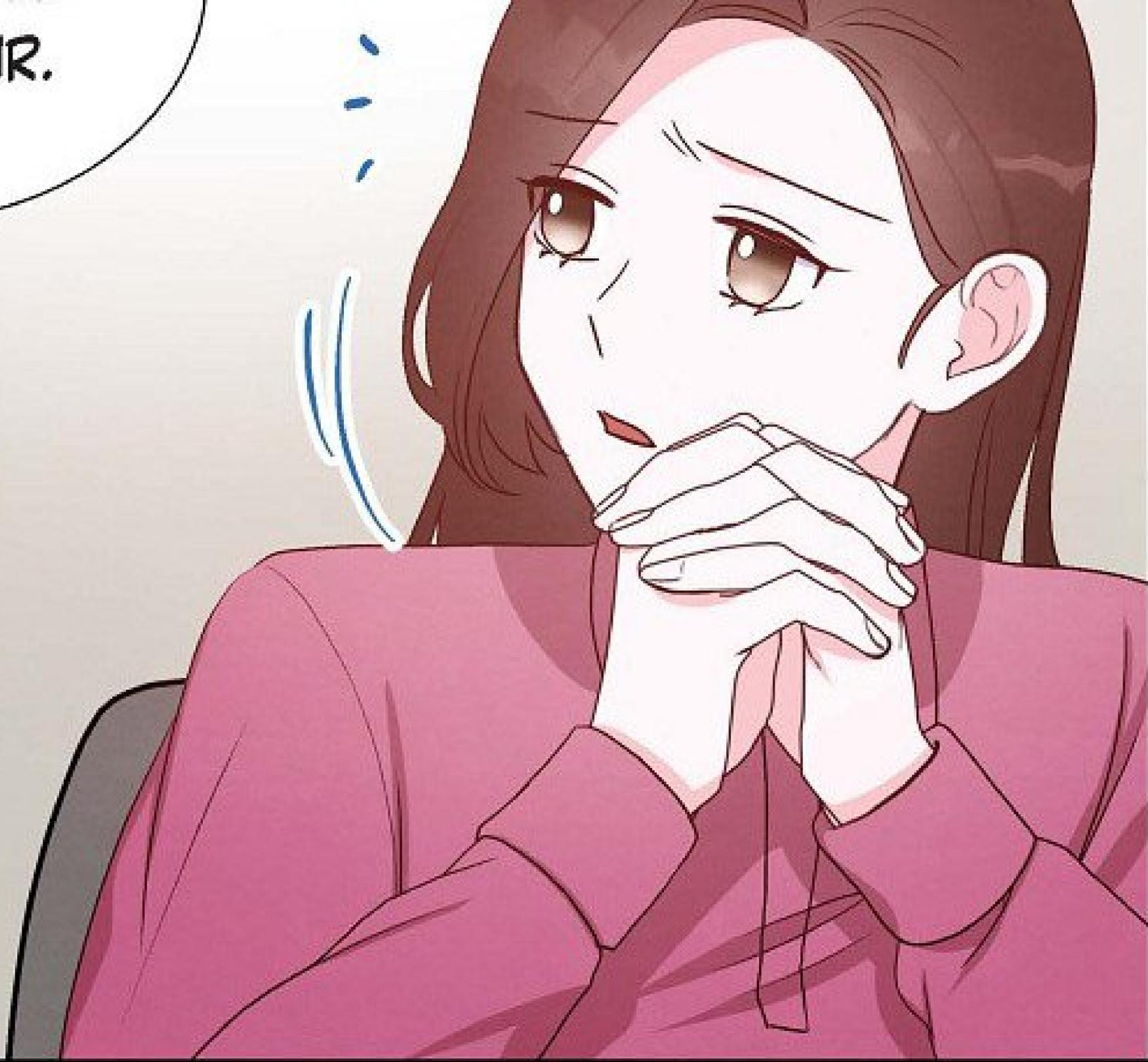
elle

BONJOUR !

BONJOUR,
MONSIEUR LE



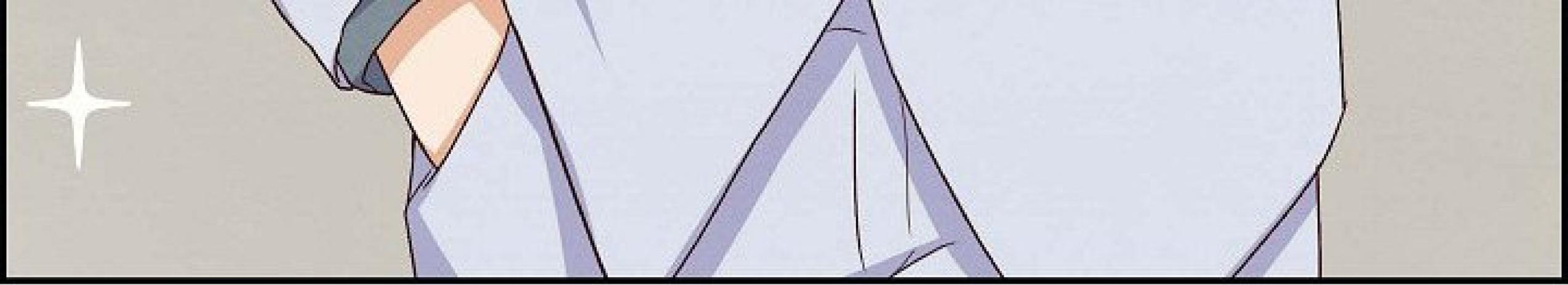
DIRECTEUR.



YEONJU, EST-CE QUE
JE PEUX TE DEMANDER
UN AMÉRICANO ?

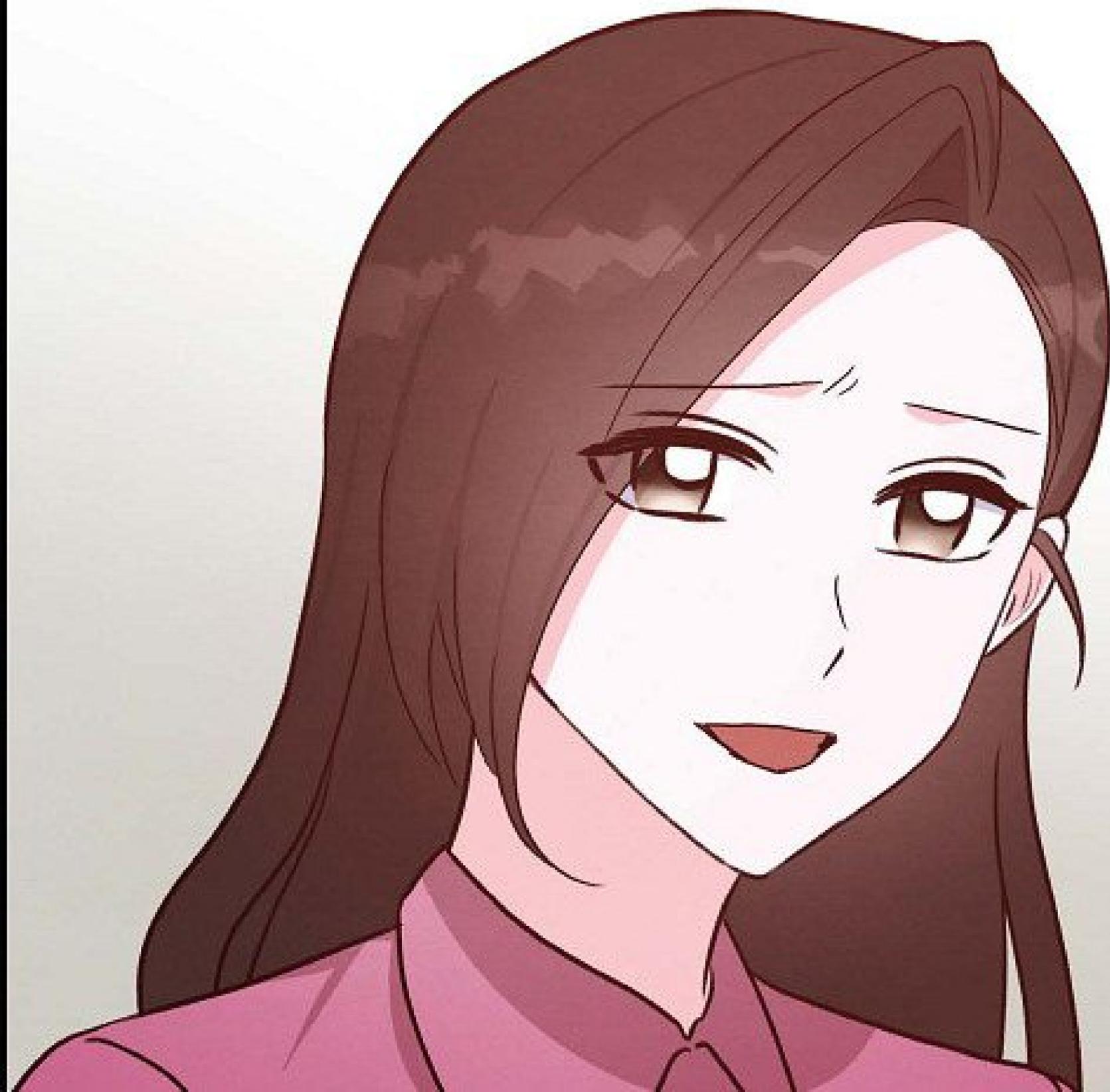






JE NE MÉRITE PAS LE PLAISIR
DE TE VOIR TOUS LES MATINS
COMME ÇA...

BIEN SÛR,
MONSIEUR LE
DIRECTEUR.





J'AURAIS AIMÉ QUE CETTE DOUCE VIE
PUISSE CONTINUER UN PEU PLUS
LONGTEMPS...

COMME TU DISAIS,
LE RESPONSABLE
LEE A REMIS SA

DÉMISSION.



JE VOIS...





IL A L'INTENTION DE FAIRE
TOUT SON POSSIBLE
POUR M'AIDER AVANT
SON DÉPART.

DONC JE COMPTE ÉCOUTER
SAGEMENT TOUT CE QU'IL DIT

SACRÉMENT TOUT CE QUE DIT
PENDANT QUELQUE TEMPS.

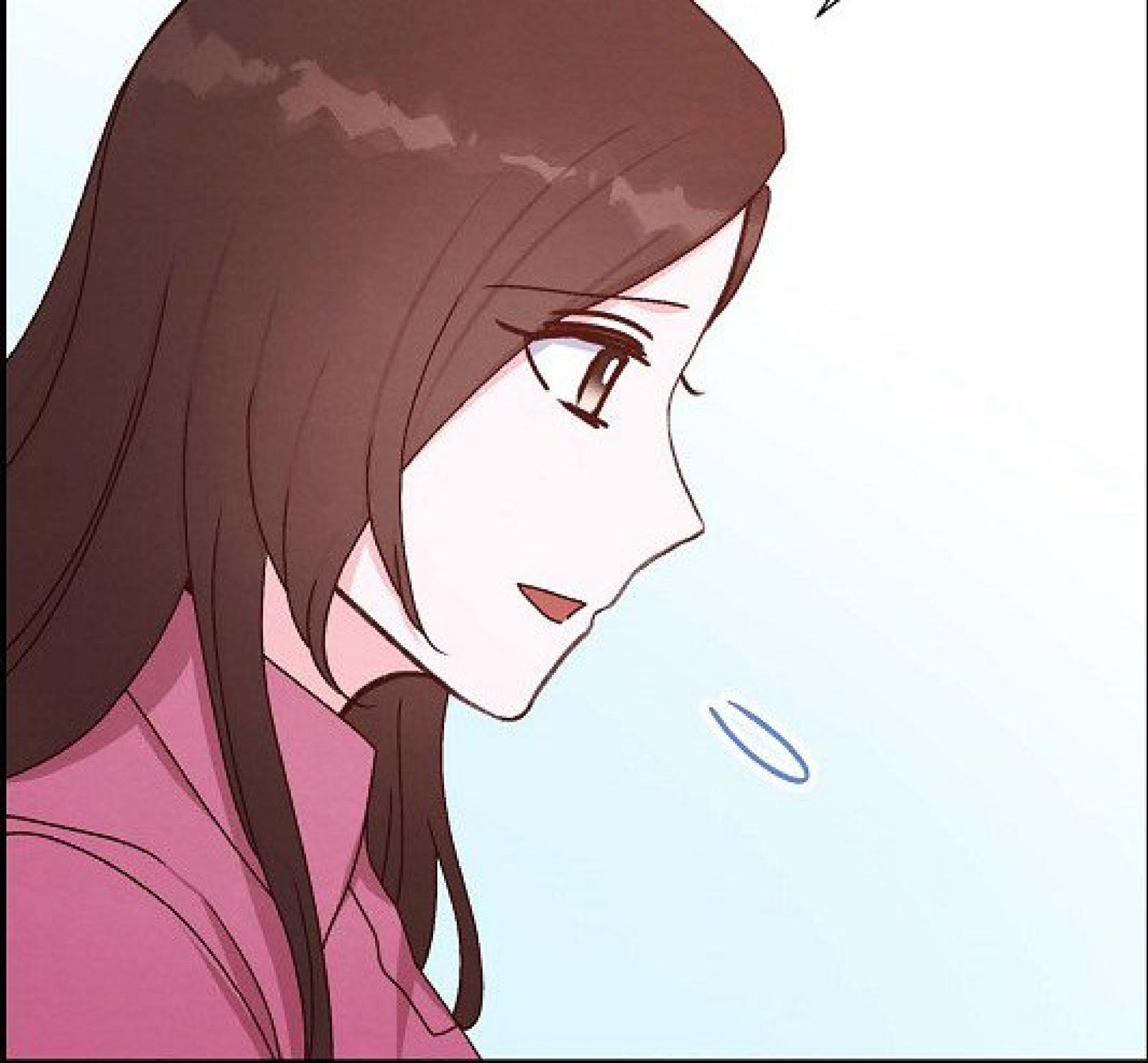
ET J'ESPÈRE QUE TU NE
PRENDRAS PAS TROP MAL
LE FAIT D'ÊTRE EXCLUE DES
ACTIVITÉS DE TAESUNG.





JE NE LE
PRENDS PAS
MAL.

DE CETTE FAÇON,
JE PEUX AUSSI ÉVITER UNE
SITUATION INCONFORTABLE,
ALORS CE N'EST SI PAS
TERRIBLE QUE ÇA.



MAIS JE ME SENS MAL POUR
MIYEON. ON NE PEUT MÊME PAS
LUI EXPLIQUER LA SITUATION...

SRR





ON NE PEUT RIEN Y FAIRE.
PAS AVANT D'AVOIR EMBALCHÉ
UNE NOUVELLE PERSONNE...

JE SUIS DÉSOLÉ DE
NE TE POSER QUE DES
PROBLÈMES.

JE SAIS QUE TU DÉTESTES
GÊNER LES GENS...





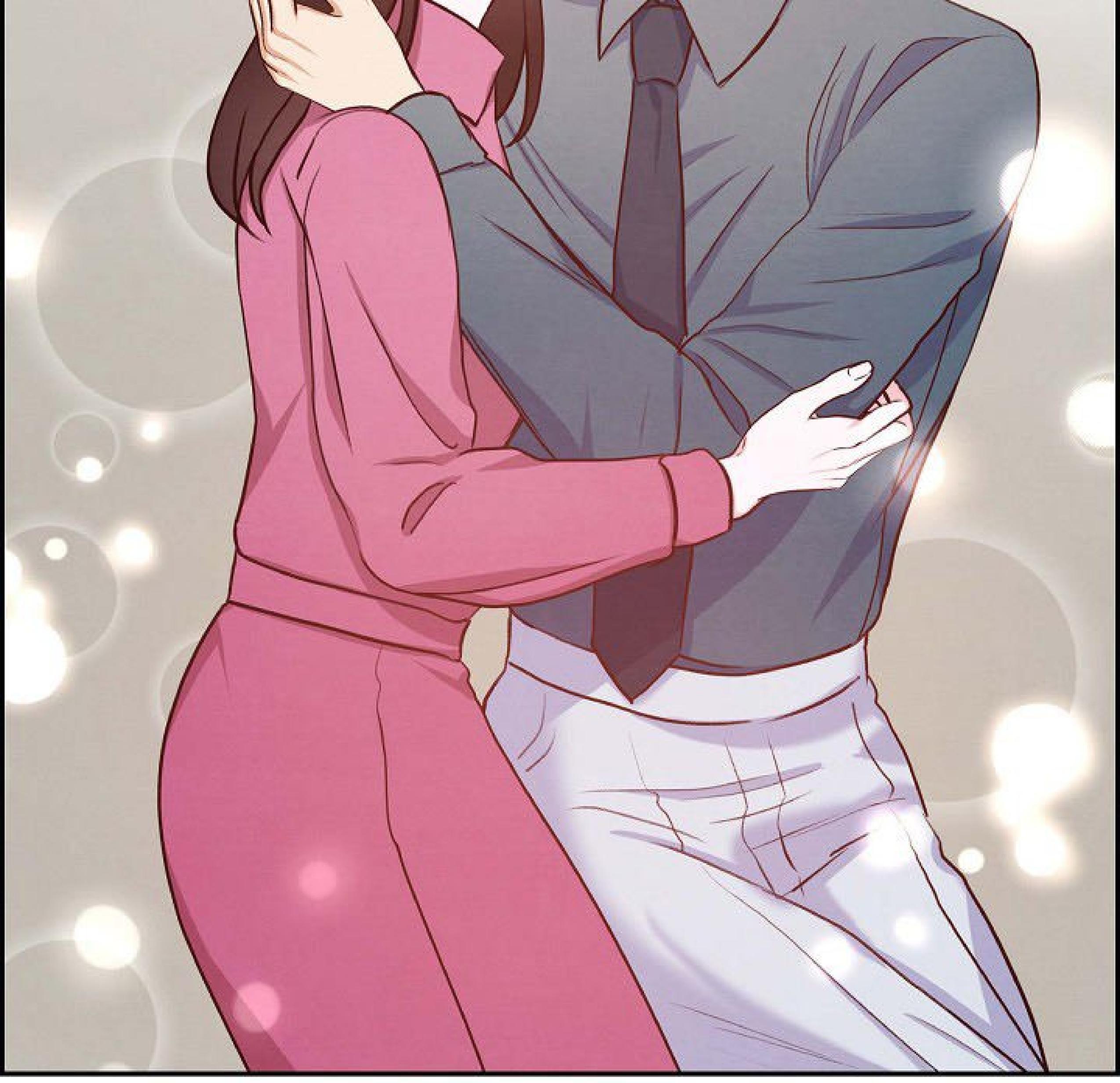
OUI.
NE PENSER QU'À
NOUS... CE N'EST PAS
FACILE.



C'EST CE QUE
J'AIME CHEZ TOI...

CARESSE





CLIC

CLIC

TG ELECTRONICS - TAESUNG CHEMICALS
COLLABORATION PROJECT SIGNING CEREMONY

TECHNICAL

TG ELECTRONICS - TAESUNG CHEMICALS
TECHNICAL COLLABORATION PROJECT SIGNING CEREMONY



CLIC



TG ELECTRONICS - TAI

TECHNICAL COLLABORATION PR

CLIC





CLIC

JE SAIS QUE TU N'ES PAS DU
GENRE À SOURIRE, MAIS TU NE
POURRAIS TE FORCER POUR
UNE FOIS ?





QUAND JE ME FORCE
À SOURIRE, ÇA FAIT PEUR.
CETTE EXPRESSION EST
MILLE FOIS MIEUX,
CROIS-MOI.



ON DIRAIT QU'UN
MEMBRE DE TON PERSONNEL
ADMINISTRATIF N'EST PAS VENU
AUJOURD'HUI ?







SON NOM C'EST...
YEONJU HA ?



ELLE A DÉMISSIONNÉ
OU QUELQUE CHOSE
COMME ÇA ?





DIRECTRICE KIM,
TU RADLEGS GANS

IL PARLE SANS
RÉFLÉCHIR...





BIEN, NOUS ALLONS
DÉSORMAIS NOUS DIRIGER
DANS UNE AUTRE SALLE ET
COMMENCER LA CONFÉRENCE
DE PRESSE.



DIRIGEZ-VOUS VERS
LA PORTE D'À CÔTÉ !

DATEUR DE LA SCÈNE.

OU PAS.
BREF, ALLONS-Y !

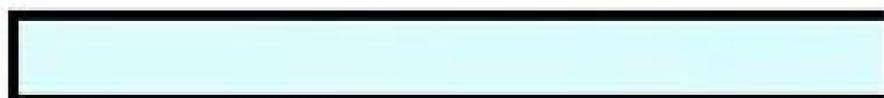
BLA BLA BLA

+

+

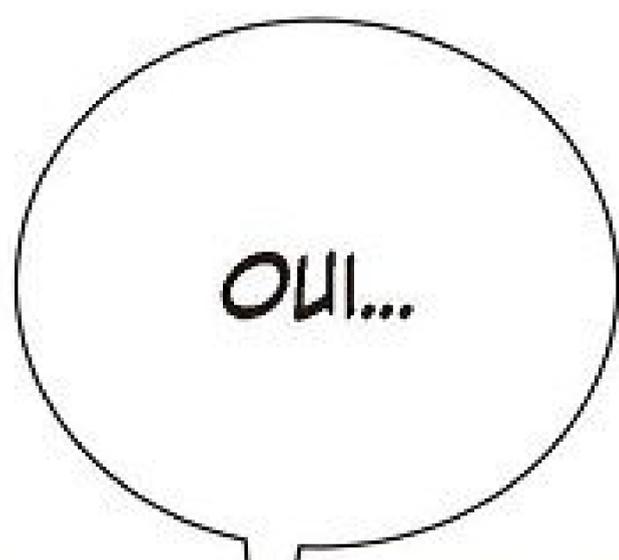






**QUOI ?
TU VAS
DÉMISSIONNER ?!**





OUI...



**TU VIENS JUSTE
D'ARRIVER !
COMMENT ÇA TU VAS
DÉMISSIONNER ?**





LE PRÉSIDENT... AVAIT
DEMANDÉ À ME VOIR.



A...ALORS IL SAIT QUE TOI ET
LE DIRECTEUR VOUS SORTEZ
ENSEMBLE ? IL T'A DEMANDÉ DE
ROMPRE AVEC LUI ?



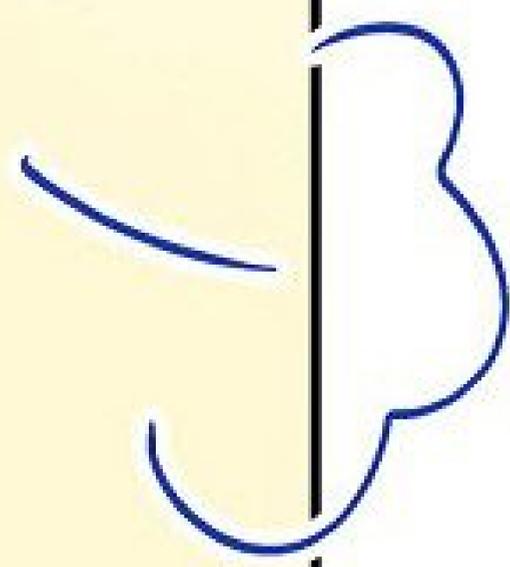
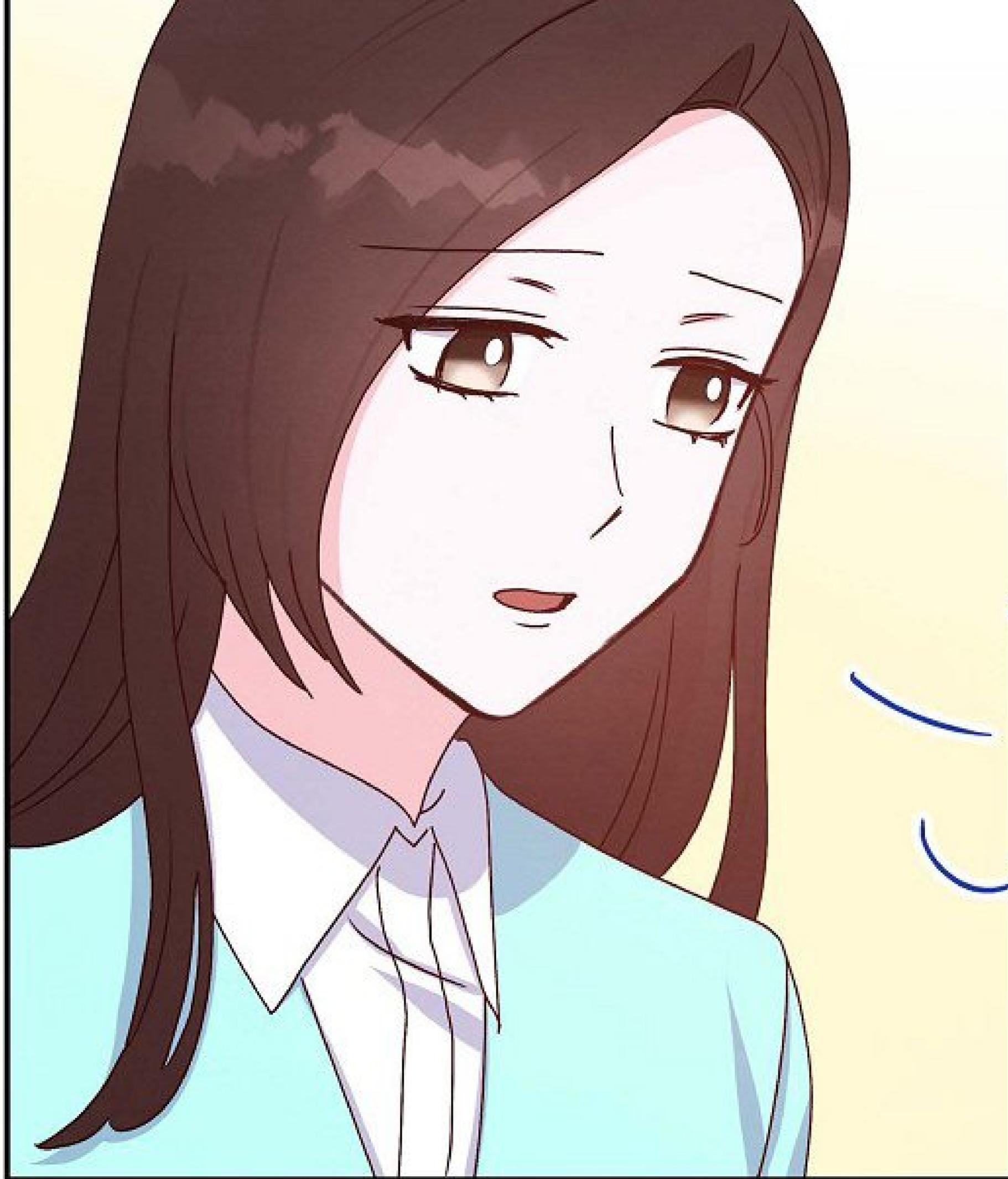
IL M'A DEMANDÉ D'ALLER
DANS LEUR FILIALE ALLEMANDE
ET D'Y RESTER 3 ANS...



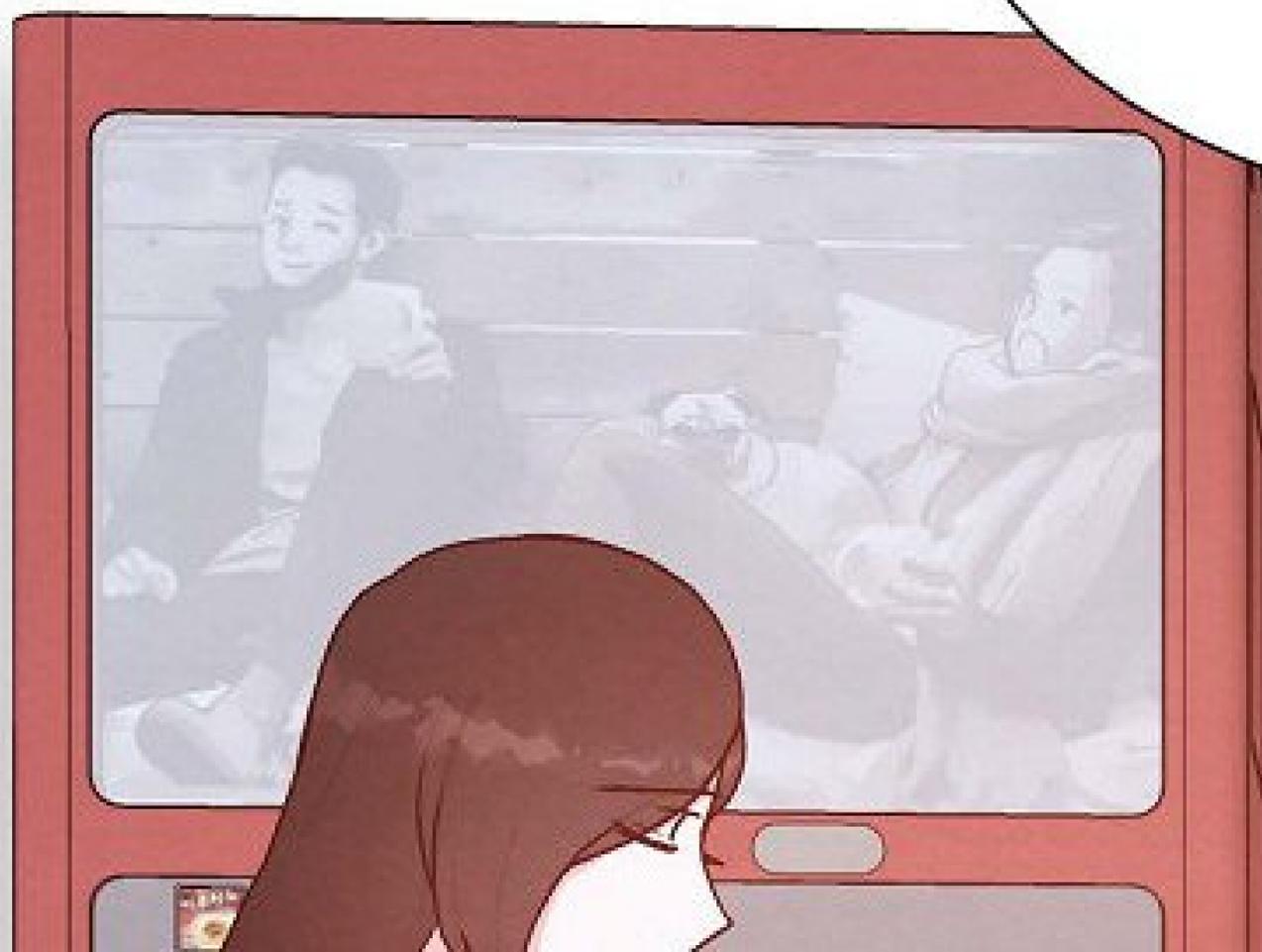
DONC IL NE T'A PAS
VRAIMENT DIT DE ROMPRE ?
UNE RELATION À DISTANCE NE
POSE PAS DE PROBLÈMES
ALORS ?

NON. IL NE VA QUAND
MÊME PAS M'ACCEPTER
PARCE QUE...

TG ET TAESUNG
CHEMICALS VONT
FLISIONNER.



IL Y AVAIT DES RUMEURS
QUI CIRCU LAIENT SUR LA
FUSION. IL FAUT CROIRE
QU'ELLES ÉTAIENT VRAIES...





COMME IL Y A DE L'ANIMOSITÉ
ENTRE LA FAMILLE TAESUNG ET
MOI, JE NE PEUX QU'ÊTRE UN
OBSTACLE POUR JAEHYUN...

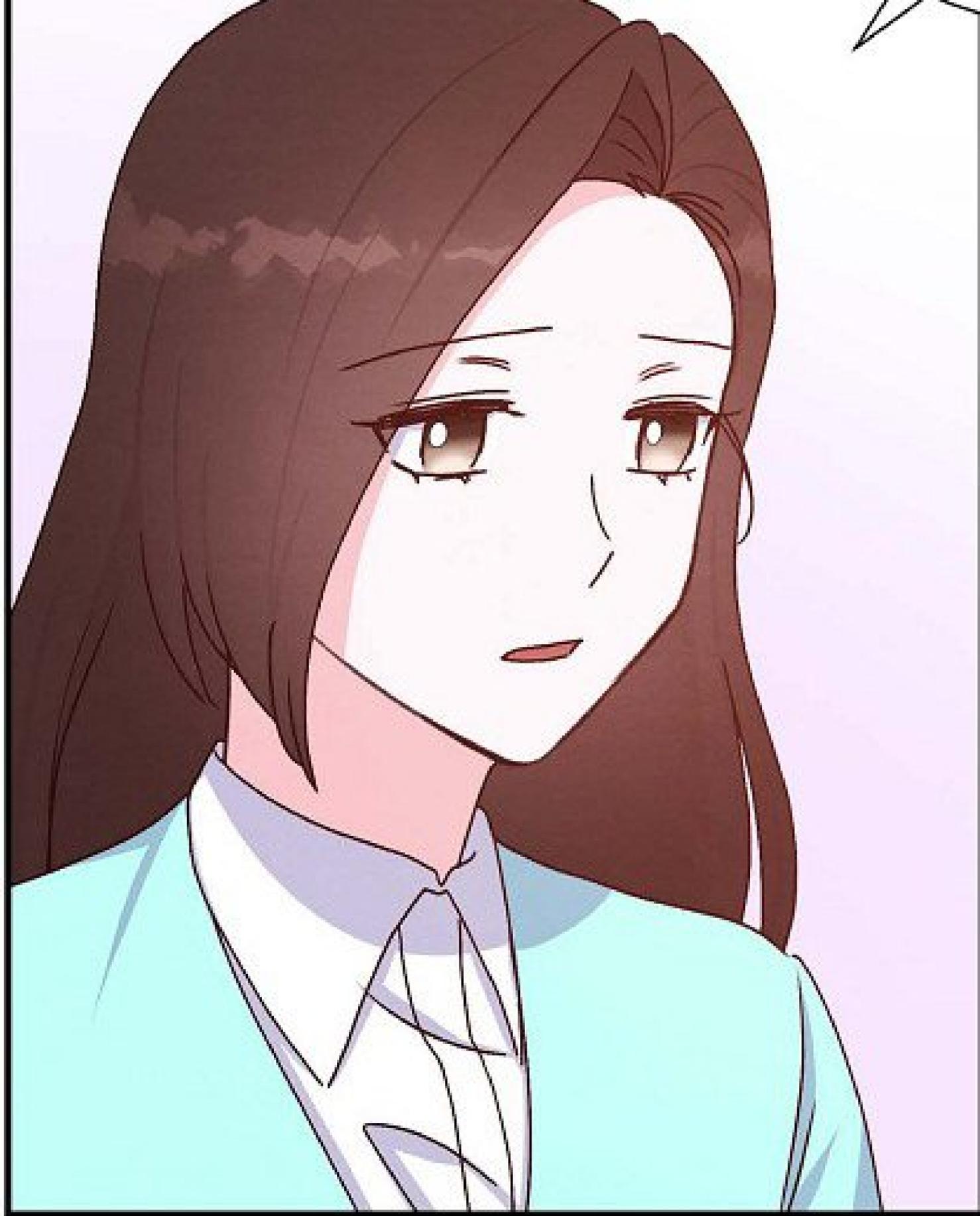
MALGRÉ ÇA, IL NE T'A PAS
LAISSÉ TOMBER, HEIN ?
TOI NON PLUS, TU NE DEVRAIS
PAS L'ABANDONNER !





OUI... MÊME SI ON NE
POURRA JAMAIS SE MARIER,
JE NE VEUX PAS QUE CE SOIT
LA RAISON DE NOTRE
SÉPARATION.

IL L'A DIT
LUI-MÊME.



MAIS JE SENS QUE CE SERA
IMPOSSIBLE POUR MOI DE CONTINUER
À TRAVAILLER DANS LE PERSONNEL
ADMINISTRATIF. J'AURAI DE LA PEINE
POUR CEUX QUI M'ENTOURENT.







D'ABORD, J'AI ÉVITÉ JAEHYUN
PARCE QUE JE NE VOULAIS PAS
RENONCER À MON POSTE, ET
MAINTENANT, JE RENONCE À MON
POSTE PARCE QUE JE NE VEUX
PAS ROMPRE AVEC JAEHYUN...

IL FAUT CROIRE QUE
JE NE CHANGE JAMAIS...



C'EST VRAI... ESPÈCE
DE ROMANTIQUE !

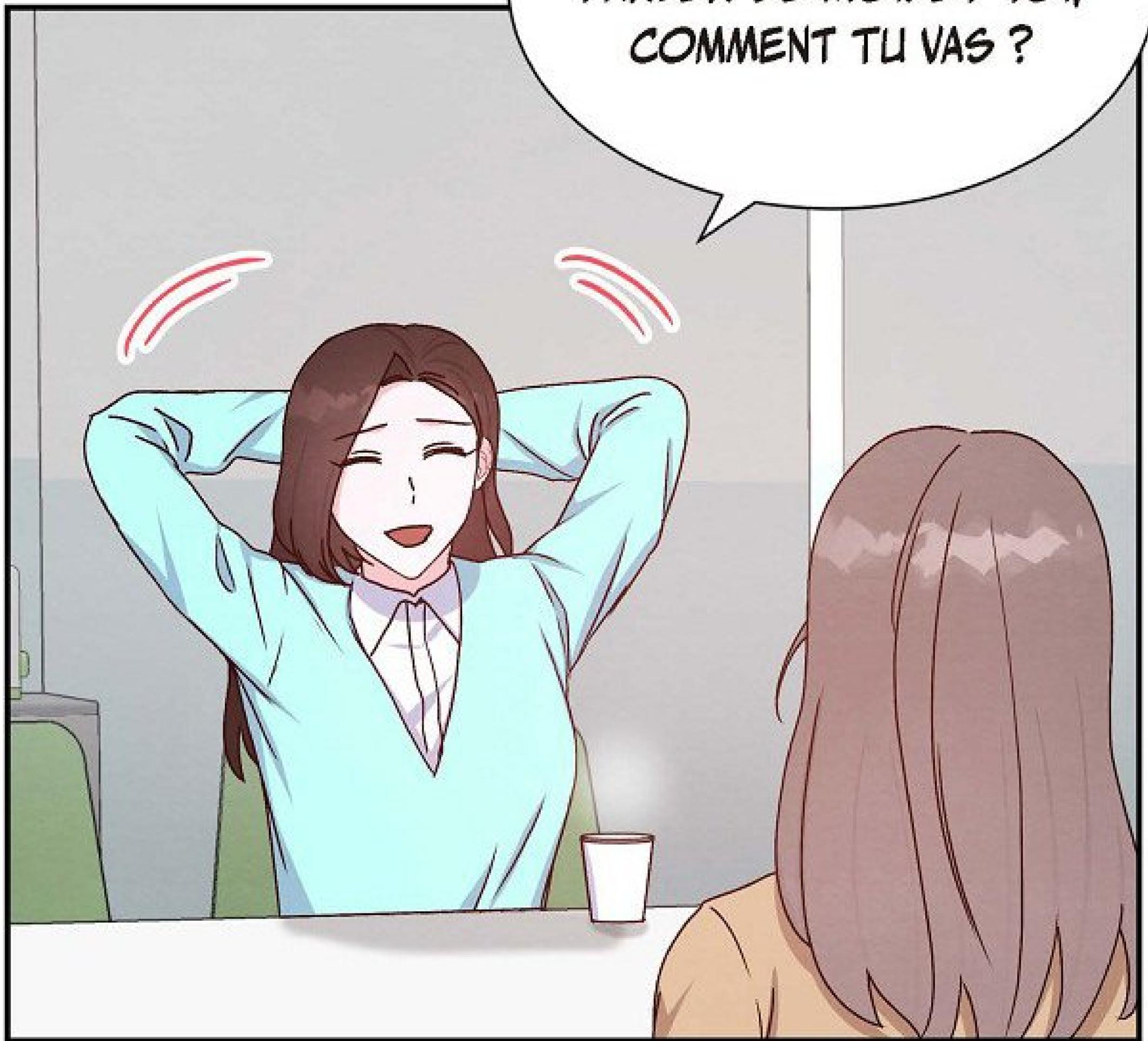
TU AS DÉCIDÉ DANS
QUELLE ENTREPRISE
TU VOULAIS
ÊTRE MUTÉE ?





**NON, ENCORE FAUT-IL QUE
JE ME DÉCIDE. N'IMPORTE OÙ ME
CONVIENT TANT QUE CE N'EST PAS
LIÉ À TAESUNG CHEMICALS !**

WOAH, JE N'AI FAIT QUE
PARLER DE MOI. ET TOI,
COMMENT TU VAS ?



NE ME DIS PAS QUE TU
CONTINUES À UTILISER LES
TOILETTES POUR HOMMES ET
À LES BOUCHER, HEIN ?

HÉ, C'ÉTAIT IL Y A
LONGTEMPS !
JE N'UTILISE PLUS
LES TOILETTES
POUR HOMMES !



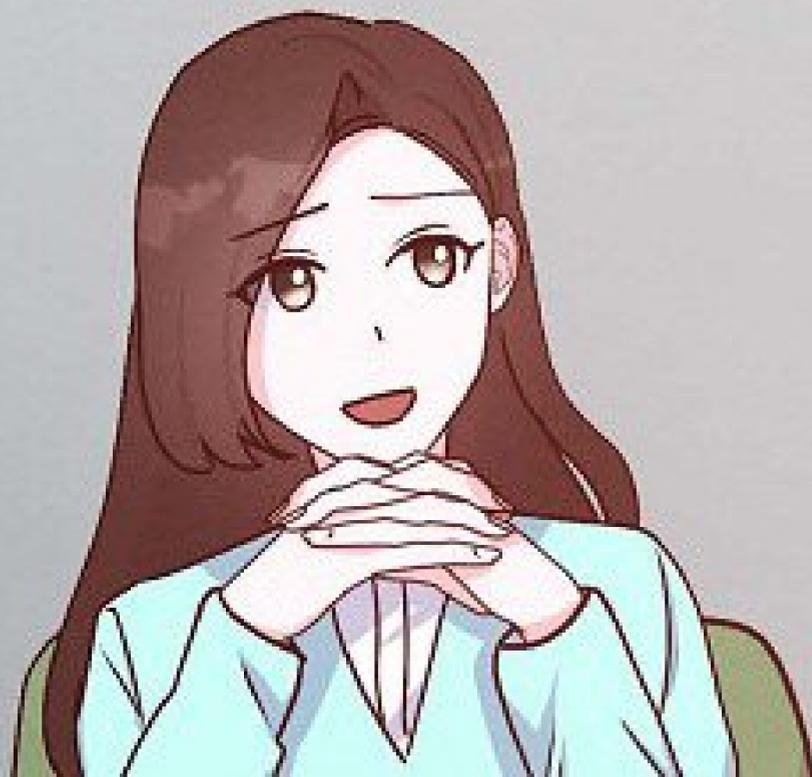


EN FAIT,
IL Y A UN GARÇON QUE J'AIME
BIEN DANS LE SERVICE D'À
CÔTÉ.

J'AI ARRÊTÉ D'ALLER
DANS LES TOILETTES
POUR HOMMES PARCE
QUE J'AVAIS PEUR DE
TOMBER SUR LUI.



C'EST VRAI ?
TU PENSES À LUI
DEMANDER DE
SORTIR AVEC
TOI ?

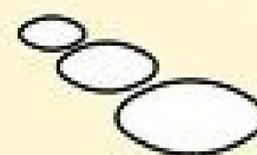




TU SAIS QUE JE NE
SUIS PAS DU GENRE
À JUSTE REGARDER
DE LOIN !



JE VAIS PASSER À L'ACTION
LE JOUR DE LA SAINT-VALENTIN.



LA SAINT VALENTIN

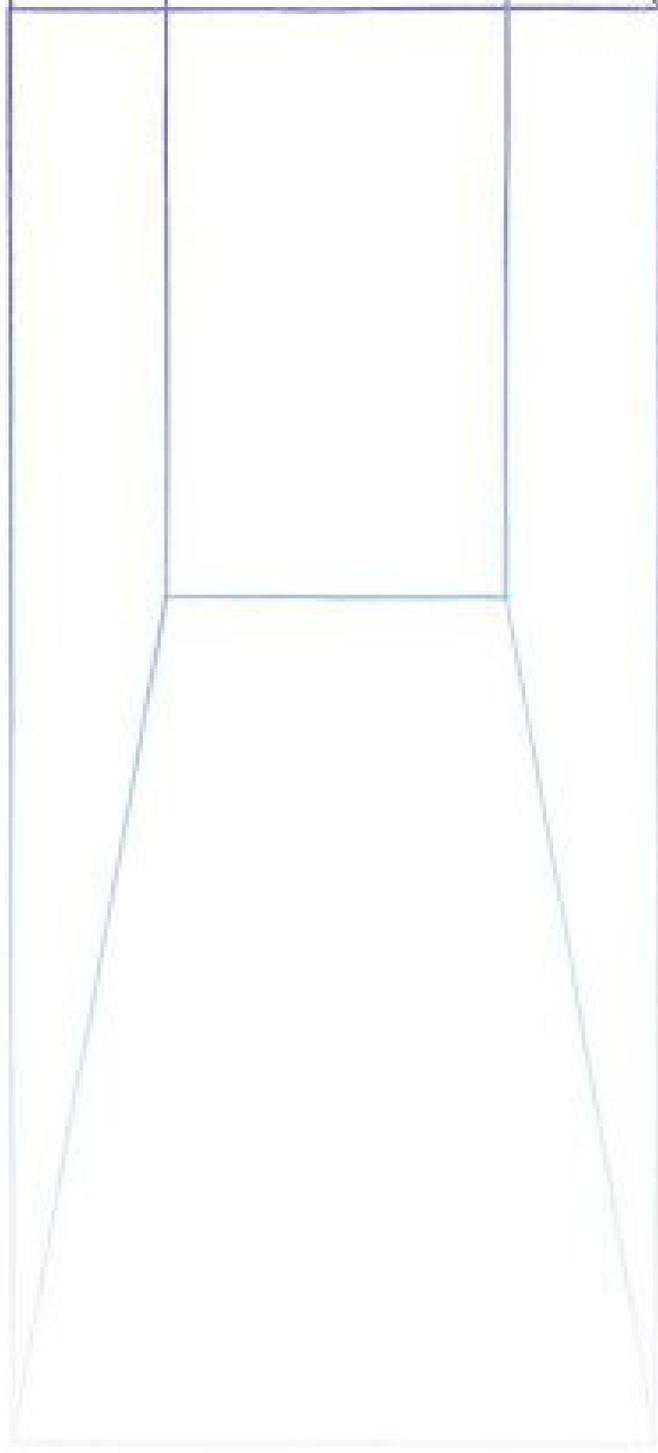


LA SAINT-VALENTIN...
C'EST BIENTÔT.

EST-CE QUE C'ÉTAIT
VERS NOËL... ?

J'AI L'IMPRESSION QUE
JAEHYUN ET MOI, ON S'EST
RENCONTRÉS HIER...







IL Y A BEAUCOUP DE BUZZ
AUTOUR DU NOUVEAU MODÈLE DE
TÉLÉPHONE QUI PROVIENT DE
CETTE COLLABORATION.

EST-CE QUE VOUS
PRÉVOYEZ DE DÉVELOPPER
DES ACCESSOIRES SPÉCIAUX
QUI SE CONNECTENT AVEC
LE TÉLÉPHONE ?





**NOUS NE PRÉVOYONS
PAS ENCORE DE...**



AH, OUI.
NOUS Y RÉFLÉCHISSONS
BEAUCOUP.



NOUS NE POUVONS PAS NON
PLUS PASSER À CÔTÉ DU MARCHÉ
GRANDISSANT DES MONTRES
CONNECTÉES.

BIEN SÛR,
NOUS AURONS BESOIN D'UNE
STRATÉGIE POUR NOUS
DIFFÉRENCIER DES MONTRES
EXISTANTES.





CES DERNIERS TEMPS,
DES MARQUES DE CRÉATEURS DE
MONTRES SUISSES METTENT AU POINT
LEURS PROPRES MONTRES
CONNECTÉES.

MAIS CÔTÉ TECHNIQUE,
LEURS CAPACITÉS SONT
LIMITÉES.

CONFÉRENCE SUISSE







JE PENSE DEMANDER À
CES ENTREPRISES DE PARTICIPER
À CE PROJET DE COLLABORATION.

NOUS POUVONS DÉVELOPPER
UNE MONTRE CONNECTÉE QUI
SE MARIE À UNE PERFECTION
TECHNOLOGIQUE AVEC UN
DESIGN ÉLÉGANT.



À CHAQUE SAINT-VALENTIN,
LA PLUS GRANDE EXPOSITION
DE CRÉATEURS DE MONTRES
EST ORGANISÉE EN SUISSE.

JE PENSE QU'UNE TELLE
OPPORTUNITÉ NOUS
APPELLE À ALLER Y FAIRE
PERSONNELLEMENT
UN TOUR.

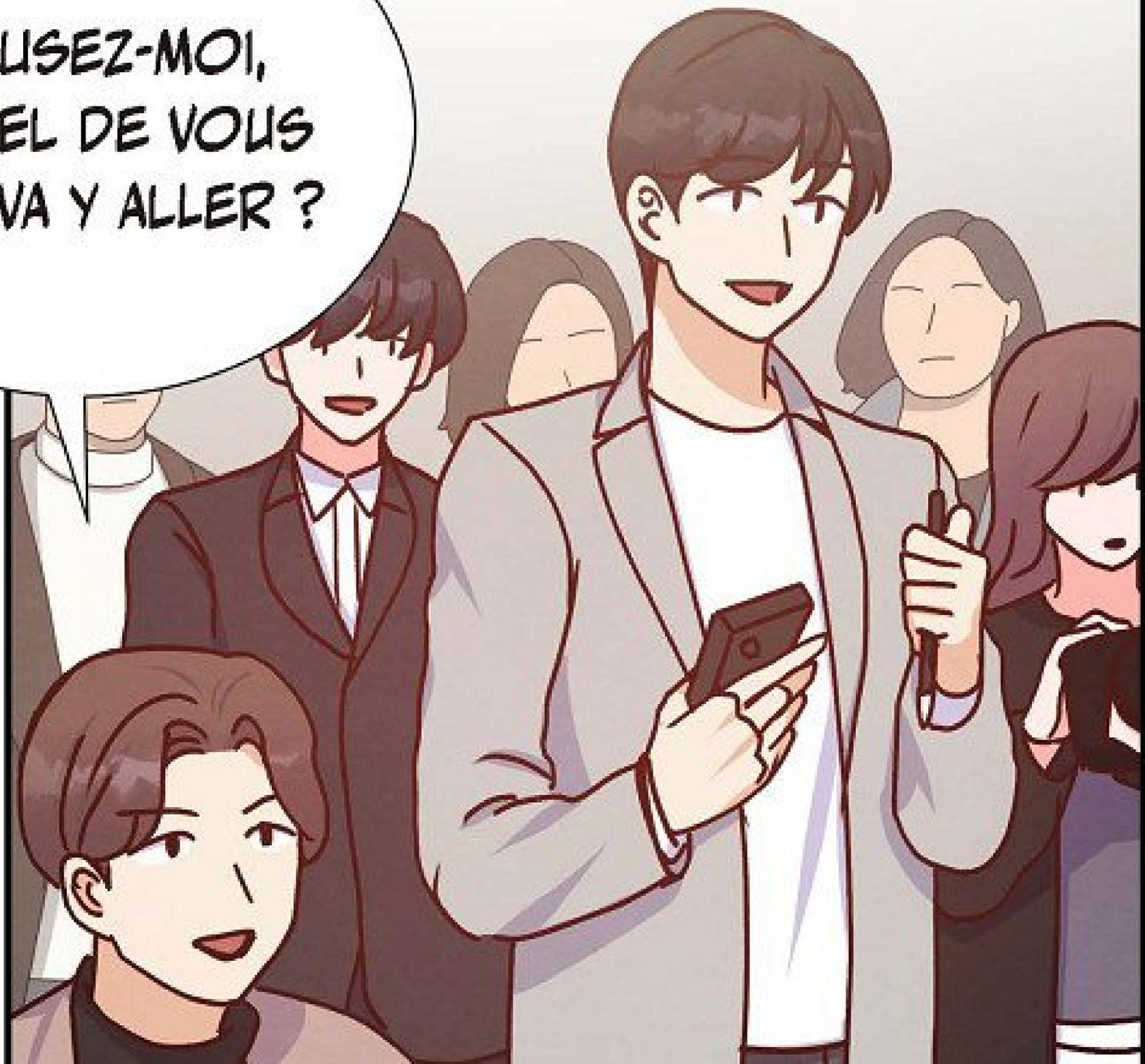




DONC VOUS PRÉVOYEZ DE

DONC VOUS PRÉVOYEZ DE
DE VOUS Y RENDRE ET DE
CONTACTER DIRECTEMENT
DES HORLOGERS !

EXCUSEZ-MOI,
LEQUEL DE VOUS
DEUX VA Y ALLER ?



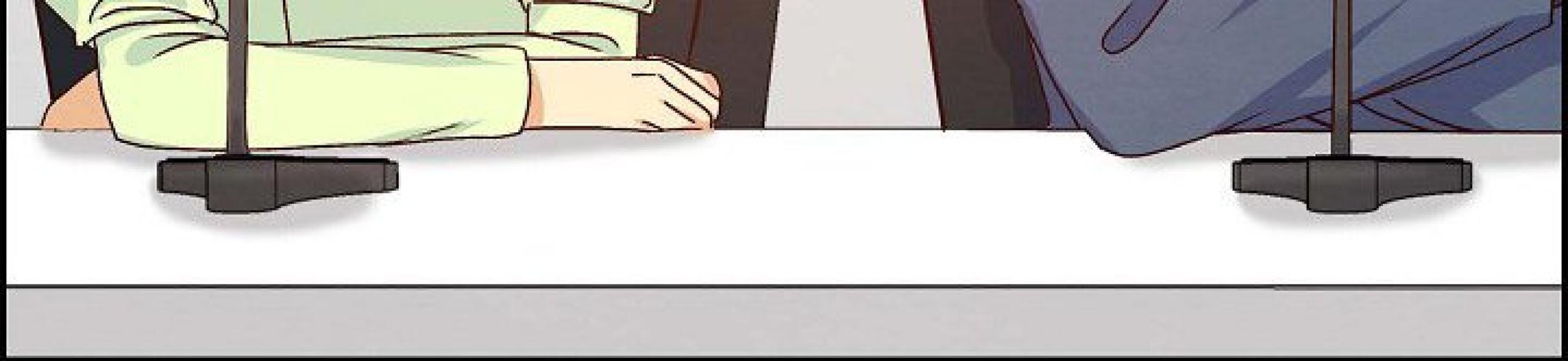


**NOUS PARLONS D'ARTISANS
SUISSES QUI NE RÉFLÉCHIRONT PAS
À DEUX FOIS AVANT DE REFUSER UNE
PROPOSITION DE COLLABORATION
VENANT D'UNE ENTREPRISE
INTERNATIONALE.**

POUR LES PERGUIADER

POUR LES PERSUADER,
NOUS DEVONS LEUR MONTRER
QUE TG ET TAESUNG SONT TOUS
LES DEUX PLEINEMENT
ENGAGÉS DANS CETTE INITIATIVE.





JE PENSE QU'UN VOYAGE
COMMUN SERAIT AUSSI PLUS
INTÉRESSANT D'UN POINT DE VUE
COMMUNICATION ET PUBLICITÉ.

QU'EN PENSEZ-VOUS,
DIRECTEUR KIM ?







NETCOMICS.COM